

# BRIO®

**EN**

# BRIO®

**DE**

# BRIO®

**FR**

# BRIO®

**ES**

# BRIO®

**PT**

# BRIO®

**IT**

# BRIO®

**SK**

# BRIO®

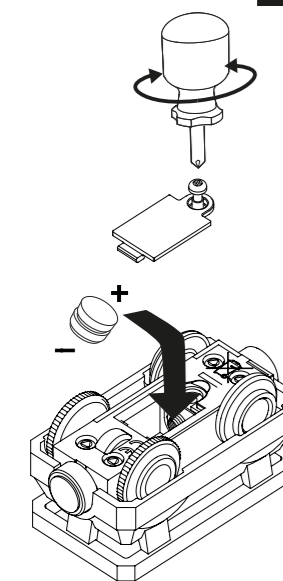
## Light Up Gold Wagon

### Battery operated play functions:

When the wagon moves, the lights start flashing. When the load is placed on the wagon it flashes with a golden light.

### Replacing batteries:

The light effects for this toy are powered by 2 x 1,5V (LR44) button cell batteries (included). Use a screwdriver to open the battery cover (see illustration). Install the batteries as shown (+/-). Close the battery cover and tighten the screw.

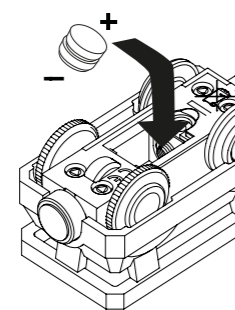


### Batteriebetriebene Funktionen:

Wenn sich der Waggon bewegt, blinken die Lichter. Wenn die Ladung auf den Waggon aufgesetzt wird, blinkt sie mit einem goldenen Licht.

### Batteriewechsel:

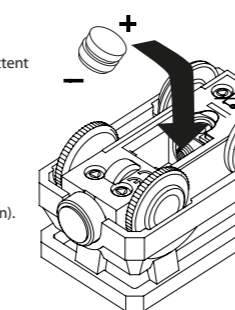
Die Lichteffekte für dieses Spielzeug werden durch 2 Knopfzellen mit je 1,5 V (LR44) betrieben (inbegriffen). Nutzen Sie zum Öffnen der Batterieabdeckung einen Schraubenzieher (siehe Abbildung). Legen Sie die Batterie wie beschrieben ein (+/-). Schließen Sie die Abdeckung und ziehen Sie die Schraube fest.



**Fonctions du jouet alimenté par piles :**  
Quand le wagon se déplace, les feux se mettent à clignoter. Quand la charge est placée sur le wagon, elle clignote d'une lueur dorée.

### Remplacement des piles :

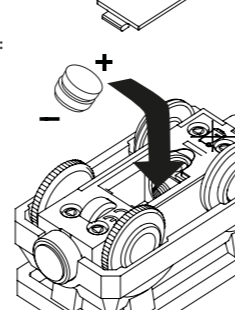
Les effets lumineux et sonores de ce jouet sont alimentés par 2 piles bouton de 1,5 V (LR44) (incluses). Ouvrez le couvercle des piles à l'aide d'un tournevis (voir l'illustration). Installez les piles comme indiqué (+/-). Fermez le couvercle du compartiment à piles et serrez la vis.



**Funciones de juego accionadas por baterías:**  
Cuando el vagón se mueve, la luz comienza a parpadear. Cuando se coloca la carga en el vagón, la luz parpadea de color dorado.

### Sustitución de las baterías:

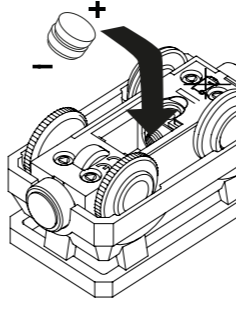
Los efectos de luz de este juguete se alimentan por 2 pilas de botón de 1,5V (LR44) (incluidas). Con ayuda de un destornillador, abra la tapa del compartimento de las pilas (véase la ilustración). Coloque las pilas como se muestra (+/-). Cierre la tapa y apriete el tornillo.



**Funcionamento a pilhas:**  
Quando o vagão se desloca, as luzes começam a piscar. Quando é colocada carga sobre o vagão, este pisca com uma luz dourada.

### Substituir as pilhas:

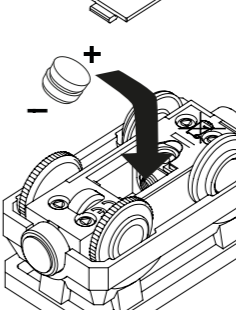
Os efeitos de luz para este brinquedo exigem 2 pilhas botão de 1,5V (LR44) (incluídas). Use uma chave de fendas para abrir a tampa do compartimento das pilhas (ver ilustração). Coloque as pilhas conforme ilustrado (+/-). Feche a tampa do compartimento das pilhas e aperte o parafuso.



**Funzioni di gioco a batteria:**  
La luce lampeggia quando il vagone è in movimento. Quando il carico viene posizionato sul vagone, si accende la luce dorata.

### Sostituzione delle batterie:

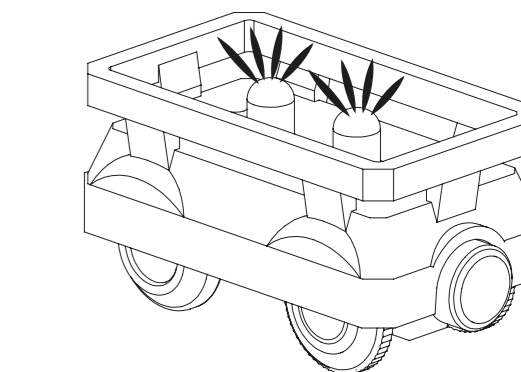
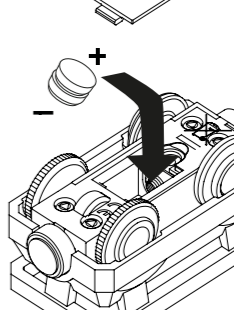
Per gli effetti luminosi di questo giocattolo sono necessarie 2 batterie a bottone da 1,5 V (LR44) (incluse). Per aprire il coperchio del vano batterie, utilizzare un cacciavite (vedi l'illustrazione). Inserire le batterie come indicato (+/-). Chiudere il coperchio del vano batterie e stringere la vite.



**Funkcie pre hranie sa na batériu:**  
Keď sa vağón pohybuje, svetlá začnú blikať. Keď je na vağón umiestnený náklad, bliká zlatým svetlom.

### Výmena batérií:

Svetelné efekty pre túto hračku sú napájané 2 x 1,5 V (LR44) gombíkovými batériami (sú priložené). Použite skrutkovač na otvorenie krytu batérie (pozri ilustráciu). Nainštalujte batérie tak, ako je znázornené (+/-). Zatvorte kryt batérie a pritiahnite skrutku.



**Important:**  
• Only adults should install and replace batteries.  
• Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.  
• Only recommended batteries of the same or equivalent type as recommended (1.5V) are to be used.  
• Batteries are to be inserted with the correct polarity.  
• Exhausted batteries are to be removed from the toy.  
• The supply terminals are not to be short-circuited.  
• Always remove batteries if the toy is not to be used for some time.  
• Protect the toy from water or dampness.  
• Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries.  
• Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.  
• Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.  
• Used batteries and electrical components must be disposed of at an approved collection point.  
• Electrical components or batteries must not be thrown with household waste.

Please retain for future reference!

**Wichtig:**  
• Die Batterien sollten nur von Erwachsenen eingesetzt und ausgewechselt werden.  
• Unterschiedliche Batterietypen oder neue und bereits benutzte Batterien sollten nicht zusammen verwendet werden.  
• Nur empfohlene Batterien desselben Typs oder einen gleichwertigen Typ wie empfohlen (1.5V) verwenden.  
• Batterien den Polaritätsangaben im Batteriefach entsprechend einlegen.  
• Verbrauchte Batterien aus dem Spielzeug entfernen.  
• Die Versorgungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.  
• Die Batterien grundsätzlich entfernen, wenn das Spielzeug längere Zeit nicht benutzt wird.  
• Das Spielzeug vor Wasser und Feuchtigkeit schützen.  
• Nicht versuchen nicht wiederaufladbare Batterien aufzuladen.  
• Aufladbare Batterien vor dem Aufladen aus dem Spielzeug entfernen.  
• Aufladbare Batterien nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufladen.  
• Verbrauchte Batterien und elektrische Bauteile müssen an einer genehmigten Sammelstelle entsorgt werden.  
• Elektrische Bauteile oder Batterien dürfen nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden.

Bitte für späteres Nachschlagen aufbewahren.

**Important :**  
• L'installation et le remplacement des piles doivent uniquement être effectués par des adultes.  
• N'associez pas différents types de piles ou des piles nouvelles avec des piles usagées.  
• Utilisez seulement les piles recommandées ou de type équivalent (1,5 V).  
• Insérez les piles dans le bon sens de leur polarité.  
• Retirez les piles usagées du jouet.  
• Les terminaux d'alimentation ne doivent pas être court-circuités.  
• Retirez toujours les piles si le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période.  
• Protégez le jouet de l'eau et de l'humidité.  
• N'essayez pas de recharger des piles non rechargeables.  
• Les piles rechargeables doivent être retirées du jouet avant d'être chargées.  
• Les piles rechargeables doivent uniquement être rechargées avec l'aide d'un adulte.  
• Les piles usagées et les composants électriques doivent être éliminés dans un lieu de collecte de déchets adéquat.  
• Les composants électriques ou les piles ne doivent pas être éliminés avec des déchets ménagers.

Veillez conserver cette notice pour pouvoir la consulter ultérieurement.

**Importante:**  
• La instalación y el reemplazo de las pilas será realizado únicamente por adultos.  
• No se mezclarán diferentes tipos de pilas, ni pilas nuevas con usadas.  
• Se utilizarán únicamente pilas del mismo tipo o equivalente al recomendado (1,5 V).  
• Las pilas usadas se retirarán de la polaridad correcta.  
• Las pilas agotadas se retirarán del juguete.  
• Los terminales de suministro no se cortocircuitarán.  
• Siempre se retirarán las pilas si el juguete no se utiliza durante un período de tiempo.  
• Se protegerá el juguete de la exposición al agua y a la humedad.  
• No se intentarán recargar las pilas no recargables.  
• Las pilas recargables se retirarán del juguete antes de recargarlas.  
• Las pilas recargables se cargarán únicamente bajo la supervisión de un adulto.  
• Las pilas usadas y los componentes eléctricos se desearán en un punto de recogida aprobado.  
• Los componentes eléctricos o las pilas no se desearán junto con la basura doméstica.

Por favor, guarde este documento para consultas futuras.

**Importante:**  
• As pilhas só podem ser colocadas ou substituídas por adultos.  
• Não podem ser misturados vários tipos de pilhas ou pilhas novas e usadas.  
• Só podem ser usadas pilhas recomendadas do mesmo tipo ou de um tipo equivalente (1,5 V).  
• As pilhas devem ser inseridas com a polaridade certa.  
• As pilhas gastas devem ser removidas do brinquedo.  
• Os terminais de alimentação não podem ser curto-circuitados.  
• Retire sempre as pilhas se o brinquedo não for usado durante algum tempo.  
• Proteja o brinquedo de água ou humidade.  
• Não tente recarregar pilhas não recarregáveis.  
• As pilhas recarregáveis devem ser retiradas do brinquedo antes de serem carregadas.  
• As pilhas recarregáveis só podem ser carregadas com a supervisão de adultos.  
• As pilhas usadas e os componentes elétricos devem ser descartados num ponto de recolha aprovado.  
• Os componentes elétricos ou as pilhas não devem ser descartados juntamente com o lixo doméstico.

Guarde para consulta futura!

**Importante:**  
• Il montaggio e la sostituzione delle batterie va effettuato da un adulto.  
• Non mischiare tipi diversi di batterie, o batterie nuove e usate.  
• Usare solamente le batterie raccomandate, di tipo uguale o equivalente a quello indicato (1,5 V).  
• Inserire le batterie secondo la polarità indicata.  
• Rimuovere le batterie scariche dal giocattolo.  
• Non mettere in corto circuito i terminali.  
• Rimuovere sempre le batterie se il giocattolo non viene usato per qualche tempo.  
• Proteggere il giocattolo da acqua o umidità.  
• Non tentare di ricaricare le batterie se non sono di tipo ricaricabile.  
• Rimuovere le batterie ricaricabili dal giocattolo prima di ricaricarle.  
• Le batterie ricaricabili vanno ricaricate sotto la supervisione di un adulto.  
• Le batterie e i componenti elettrici usati vanno gettati negli appositi punti di raccolta.  
• I componenti elettrici e le batterie non vanno gettati nei normali rifiuti urbani.

Conservare per riferimento futuro.

**Dôležité:**  
• Batérie by mali inštalovať a vymieňať iba dospelé osoby.  
• Rozličné typy batérií alebo nové a použité batérie sa nesmú používať spolu.  
• Smú sa používať iba odporúčané batérie rovnakého alebo ekvivalentného typu, tak ako je odporúčané (1,5 V).  
• Batérie treba vložiť so správnom polaritou.  
• Vybité batérie treba z hračky vybrať.  
• Napájacie terminály sa nesmú skratovať.  
• Ak sa hračka po dlhšiu dobu nemá používať, batérie vždy vyberte.  
• Chráňte hračku pred vodou alebo vlhkosťou.  
• Nepokúšajte sa nabíjať nenabíjateľné batérie.  
• Nabíjateľné batérie sa pred nabíjaním musia vybrať z hračky.  
• Nabíjateľné batérie sa musia nabíjať iba pod dohľadom dospelého osoby.  
• Použité batérie a elektrické komponenty sa musia zlikvidovať na schválenom zbernom mieste.  
• Elektrické komponenty alebo batérie sa nesmú vyhadzovať v domovom odpade.

Prosím, odložte si na účely použitia v budúcnosti!

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:  
(1) this device may not cause harmful interference, and  
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

# BRIO®

**SE**

# BRIO®

**DK**

# BRIO®

**NO**

# BRIO®

**FI**

# BRIO®

**NL**

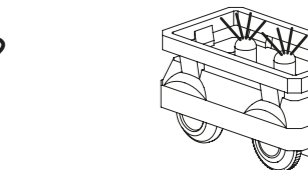
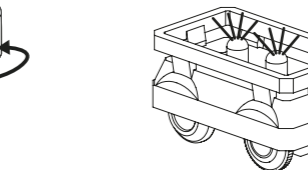
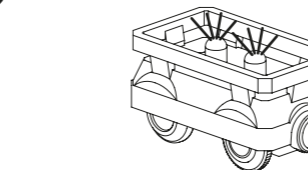
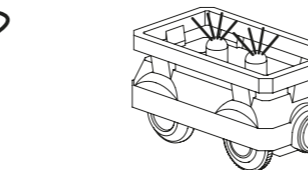
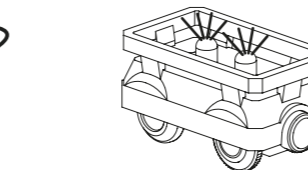
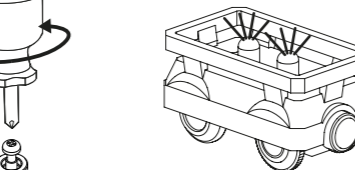
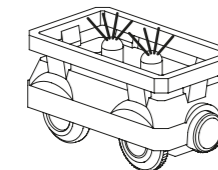
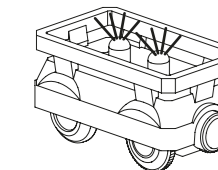
# BRIO®

**JP**

# BRIO®

**CZ**

# BRIO®

**PL**

**Leksakens batteridrivna funktioner:**  
När vagnen rör sig börjar lamporna blinka. När lasten placeras på vagnen blinkar den med ett guldaktigt sken.

**Vid byte av batteri:**  
Ljuseffekten i denna leksak drivs av 2 x 1,5V (LR44) knappbatterier (inkluderade). Använd en skruvmejsel för att öppna batteriluckan (se illustration). Installera batterierna enligt bild (+/-). Stäng luckan och dra åt skruven.

**Batteridrevne funktioner:**  
Når vogne bevæger sig, begynder lyset at blinke. Når læsset placeres på vognen, blinker det med et gyldent lys.

**Udskiftning af batterier:**  
Lyseffekterne i dette legetøj bruger 2 x 1,5 V (LR44) knapcellebatterier (medfølger). Brug en skruteværktøj til at åbne batteridækslet (se illustration). Sæt batterierne i som vist (+/-). Luk batteridækslet, og stram skruen.

**Batteridrevne leke-funksjoner:**  
Når vognen beveger seg, vil lysene begynne å blinke. Når lasten er plassert i vognen, vil den blinke med et gyldent lys.

**Batteriskifte:**  
Lyseffektene til denne leken drives av 2 x 1,5V (LR44) knapp-batterier (inkludert). Bruk en skruteværktøy til å åpne batteridekslet (se bildet). Sett inn batteriene som vist (+/-). Sett på batteridekslet igjen og stram skruen.

**Toiminta:**  
Valot alkavat välkyä, kun vaunu liikkuu. Kun vaunun päälle asetetaan kuorma, kultainen valo alkaa välkyä.

**Paristojen vaihtaminen:**  
Lelun valoefektit toimivat kahdella 1,5 voltin (LR44) nappiparistolla (sisältyvät pakkaukseen). Käytä paristokotelon avaamiseen ruuvitalttaa (katso kuva). Aseta paristot napamerkintöjen (+/-) mukaisesti. Sulje paristokotelon kansi ja kiristä ruuvi.

**Afspeelfuncties op batterijen:**  
Wanneer de wagon beweegt, begint het licht te knipperen. Als de lading in de wagon wordt geplaatst, knippert er een gouden lampje

**Vervangen van batterijen:**  
Het lichteffect voor dit speelgoed wordt geleverd door 2 x 1,5V (LR44) knoopcelbatterijen (meegeleverd). Gebruik een schroevendraaier om de batterijbehuizing te openen (zie illustratie). Batterijen plaatsen zoals weergegeven (+/-). Batterijbehuizing sluiten en schroef vastdraaien.

**操作方法**  
ワゴンを動かすとライトが点滅します。付属の荷物をワゴンに乗せて動かしましょう。荷物が光ります。

**電池の交換方法**  
ボタン電池LR44を2個ご用意ください。ドライバーを使って図のように電池ボックスのカバーをはずします。新しい電池を＋（プラスマイナス）、正しく交換してください。カバーを元に戻し、ネジを締めてください。

**Funkce ovládané bateriemi:**  
Při pohybu vagonku začnou blikat světla. Po vložení nákladu vagoněk bliká zlatým světlem.

**Výměna baterií:**  
Světelné efekty hračky zajišťují dvě 1,5V knoflíkové baterie (LR44) (jsou součástí dodávky). Šroubovákem otevřete krytku baterií (viz obrázek). Vložte baterie podle vyznačené polaritý (+/-). Zavřete krytku baterií a dotáhněte šroub.

**Funkcje zabawy obsługiwane przy użyciu baterii:**  
Gdy wagon się porusza, światła zaczynają migać. Po umieszczeniu ładunku na wagonie miga on złotym światłem.

**Výměna baterií:**  
Efekty světelné zabawky zasílají 2 baterie guzikové 1,5 V (LR44) (w zestawie). Pokrywkę baterii otwórz śrubokrętem (patrz ilustracja). Włóż baterie w pokazany sposób (+/-). Zamknij pokrywkę baterii i dokręć śrubkę.

**Ważne:**  
Montażu i wymiany baterii mogą dokonywać wyłącznie osoby dorosłe.

**Belangrijk!**  
Alleen een volwassene mag de batterijen plaatsen en vervangen.

**Viktigt!**  
• Endast vuxna bör installera och byta batterier.  
• Blanda aldrig olika batterityper. Blanda inte heller nya batterier med gamla.  
• Endast rekommenderade batterier av samma eller likvärdig batterityp (1,5V) får användas.  
• Installera batterierna med korrekt polaritet.  
• När batterierna är förbrukade, ska de genast tas ur produkten.  
• Tag alltid ur batterierna om produkten inte används under en längre tid.  
• Undvik att utsätta leksaken för fukt eller väta.  
• Försök aldrig ladda batterier som inte är avsedda för detta.  
• Laddningsbara batterier ska plockas ur produkten före laddning.  
• Laddningsbara batterier bör hanteras under en vuxens övervakning.  
• Polerna får inte kortslutas.  
• Förbrukade batterier och kasserade el- och elektronikprodukter ska lämnas på godkänt insamlingsställe. Dessa produkter får inte läggas som hushållsavfall.

Spara denna information!

**Vigtigt!**  
• Batterier bør kun sættes og udskiftes af voksne.  
• Bland aldrig forskellige batterityper. Bland heller ikke nye og gamle batterier.  
• Der må kun anvendes anbefalede batterier af samme eller lignende batteritype (1,5V).  
• Isæt batterierne med korrekt polaritet.  
• Når batterierne er opbrugt, skal de straks tages ud af produktet.  
• Tag altid batterierne ud, hvis produktet ikke er i brug i længere tid.  
• Undgå at udsætte legetøjet for fugt eller væske.  
• Forsøg aldrig at genoplade batterier, som ikke er beregnet til det.  
• Genopladelige batterier skal tages ud af produktet før opladning.  
• Genopladelige batterier bør håndteres under opsyn af en voksen.  
• Polerne må ikke kortsluttes.  
• Brugte batterier og kasserede el- og elektronikprodukter skal afleveres på godkendt indsamlingssted. Disse produkter må ikke smides ud sammen med husholdningsaffald.

Gem denne vejledning!

**Viktig!**  
• Kun voksne bør sette inn og bytte batterier.  
• Man må aldri blande ulike batterityper. Bland heller ikke nye batterier med gamle.  
• Det må kun benyttes anbefalte batterier av samme eller likeverdig batteritype (1,5 V).  
• Sett batteriene inn med polene rett vei.  
• Så snart batteriene er oppbrukt, må de tas ut av produktet.  
• Ta alltid ut batteriene hvis produktet ikke skal brukes over lengre perioder.  
• Utsett ikke leken for fuktighet eller vann.  
• Ikke prøv å lade batterier som ikke er oppladbare.  
• Oppladbare batterier må tas ut av produktet før lading.  
• Oppladbare batterier bør håndteres under tilsyn av en voksen.  
• Polene må ikke kortsluttes.  
• Brukte batterier og kasserete el- og elektronikprodukter skal leveres på et godkjent innsamlingssted. Disse produktene må ikke kastes i husholdningsavfall.

Ta vare på denne informasjonen!

**Tärkeää!**  
• Ainoastaan aikuiset saavat asentaa tai vaihtaa paristoja.  
• Älä koskaan käytä sekaisin erilaisia paristotyyppjeä. Älä koskaan käytä sekaisin uusia ja vanhoja paristoja.  
• Käytä vain ohjeiden mukaisia paristoja (1,5V) - joko samoja tai vastaavan tyyppisiä.  
• Aseta paristojen navat oikein päin.  
• Kun paristot ovat tyhjentyneet, niitä ei saa jättää paristokoteloon.  
• Poista paristot paristokotelosta, kun tuote on käytettämättä pidemmän aikaa.  
• Vältä altistamasta lelua kosteudelle tai vedelle.  
• Älä koskaan yritä ladata paristoja, joita ei ole tarkoitettu ladattaviksi.  
• Ladattavia paristot on poistettava paristokotelosta ennen latausta.  
• Ladattavia paristoja saa käsitellä vain aikuisen valvonnassa.  
• Napoja ei saa oikosulkea.  
• Käytetyt paristot ja käytöstä poistetut sähkö- ja elektroniikkalaitteet on toimitettava kierrätykseen. Niitä ei saa hävittää talousjätteinä.

Säästä nämä tiedot!

**Belangrijk!**  
• Alleen een volwassene mag de batterijen plaatsen en vervangen.  
• Het is niet toegestaan om verschillende types batterijen of nieuwe en oude batterijen samen met elkaar te gebruiken.  
• Alleen de aanbevolen batterijen of een soortgelijk type (1,5V) mogen worden gebruikt.  
• De batterijen moeten met de juiste polariteit worden geplaatst.  
• Verwijder lege batterijen uit het speelgoed.  
• De voedingspunten mogen niet worden kortgesloten.  
• Neem de batterijen uit het speelgoed als dit langere tijd niet meer gebruikt wordt.  
• Bescherm het speelgoed tegen water en vocht.  
• Probeer niet batterijen op te laden die niet oplaadbaar zijn.  
• Oplaadbare batterijen moeten vóór het opladen uit het speelgoed genomen worden.  
• Oplaadbare batterijen mogen enkel worden opgeladen onder toezicht van een volwassene.  
• Gebruikte batterijen en elektrische componenten moeten afgegeven worden bij een officieel inzamelpunt.  
• Elektrische componenten of batterijen mogen niet worden meegegeven met het huishoudelijk afval.

Bewaart dit document goed om het ook later te kunnen raadplegen.

**ご注意!**  
• 保護者のもとで遊ばせてください。  
• ボタン電池は飲み込むと危険です。お子様の手の届かないところに保管してください。万一口飲み込んだ場合はすぐに医師に相談してください。  
• ボタン電池の交換は必ず大人が行ってください。  
• 違うタイプや古い電池と新しい電池と一緒に使用しないでください。  
• 推奨されたあるいは同等の電池のみ使用してください。  
• 電池は+（プラスマイナス）、正しくセットしてください。  
• 電池と本体の接触部をショートさせないでください。  
• 長期間ご使用にならない時は電池をはずしてください。  
• 使用済みの電池はすぐに本体から取り出し、所定の廃棄場所にお捨て下さい。  
• 湿気水気を避けてください。

この説明書は大切に保管してください!

**Důležité upozornění:**  
• Instalaci a výměnu baterií mohou provádět pouze dospělí osoby.  
• Nekombinujte různé typy baterií ani nové a použité baterie.  
• Použití je třeba pouze baterie stejného typu nebo typu odpovídajícího doporučení (1,5 V).  
• Vkládací baterie zgodnie z kierunkiem polaryzacji.  
• Vybíjení baterie musí být z hračky vyjmuty.  
• Napájecí vývody nesmí být zkratovány.  
• Nebudete-li hračku delší dobu používat, vždy vyjměte baterie.  
• Chraňte hračku před vodou a vlhkostí.  
• Nepokoušejte se nabíjet nenabíjecí baterie.  
• Dobjíjecí baterie musí být z hračky před nabíjením vyjmuty.  
• Nabíjecí baterie lze nabíjet pouze pod dohledem dospělé osoby.  
• Vybíjení baterie a elektrické součásti je nutné likvidovat na schváleném sběrném místě.  
• Elektrické součásti či baterie se nesmí likvidovat spolu s domovním odpadem.

Tyto informace si uschovejte pro budoucí využití!

**Ważne:**  
Montażu i wymiany baterii mogą dokonywać wyłącznie osoby dorosłe.  
Niekombinujcie różne typy baterii ani nowe a używane.  
Stosować wyłącznie baterie jednakowego lub równoważnego rodzaju, jak zalecany (1,5 V).  
Wkładac baterie zgodnie z kierunkiem polaryzacji.  
Wyczerpane baterie należy usunąć z zabawki.  
Zapobiegać zwarciu zacisków zasilania.  
Jeśli zabawka nie będzie używana przez dłuższy czas, należy zawsze wyjąć baterie.  
Chronić zabawkę przed dostępem wody i wilgoci.  
Nie ładować baterii nieprzeznaczonych do ładowania.  
Przed ładowaniem należy wyjąć wyjąć baterie z zabawki.  
Baterie akumulatorki mogą być ładowane tylko pod nadzorem dorosłych.  
Zużyte baterie i podzespoły elektryczne należy oddawać do utylizacji w zatwierdzonych punktach ich odbioru.  
Zabronione jest wyrzucanie podzespołów elektrycznych i baterii do odpadów gospodarczych.

Zachowaj do wykorzystania w przyszłości!